

Liturgie Avonddienst

4^e zondag van advent

Met fragmenten uit: Kavóca op 25^{ste} adventsconcert, 12 december 2020

*Orgelspel

*Welkom en mededelingen

* Intochtspalm: Psalm 24: 1,4 ([YouTube link](#))

* Stil gebed, Votum en Groet

*Inleidend woord

* Gebed om verlichting met de Heilige Geest

* De Bijbel open : Psalm 24

* Kavóca:

Lift up your heads, o ye gates - G.F. Händel (1685-1759) ('Messiah') (Psalm 24: 7-10)

Lift up your heads, O ye gates
and be ye lift up, ye everlasting doors
and the King of Glory shall come in.
Who is this King of Glory?
The Lord strong and mighty,
the Lord mighty in battle.
Lift up your heads, O ye gates
and be ye lift up, ye everlasting doors
and the King of Glory shall come in.
Who is this King of Glory?
The Lord of Hosts,
He is the King of Glory!

Heft uw hoofden op, gij poorten
en verheft u, gij eeuwenoude deuren
opdat de Koning vol majesteit zal binnengaan!
Wie is deze Koning vol majesteit?
De Heer, sterk en machtig,
de Heer, heldhaftig in de strijd.
Heft uw hoofden op, gij poorten
en verheft u gij eeuwenoude deuren
opdat de Koning vol majesteit zal binnengaan!
Wie is deze Koning vol majesteit?
De Heer van de hemelse machten,
Hij is de Koning vol majesteit!

*De Bijbel open: Lucas 1: 26-38

* Kavóca:

Gabriel to Mary came - arr. D. Willcocks (1919-2015)(14e eeuwse Ierse Carol)

Gabriel to Mary came and entered at her dwelling,
with his salutation glad, her maiden fears dispelling.
'All hail, thou queen of virgins bright!
God, Lord of earth and heaven's height,
thy very Son shall soon be born in pureness,
the Saviour of mankind.
Thou art the gate of heaven bright,
the sinners' healer kind.'

Gabriël treedt binnen in het huis van Maria,
met zijn blijde tijding, verdrijft hij de angst van Maria.
'Gegroet Maria, koningin der vrouwen!
God, Heer van de aarde en de hoogste hemelen,
spoedig zul jij een Zoon baren,
de Redder van de mensheid.
De wegbereider naar de hemel,
de Heelmaker van zonden'.

'How could I a mother be, that am to man a stranger?
How should I my strong resolve,
my solemn vows endanger?
'Pow'r from the Holy Ghost on high

'Hoe zal dat gebeuren, zonder een man te kennen.
Hoe kan ik mijn beslissing,
mijn plechtige belofte in gevaar te brengen?'
'De kracht van de Heilige Geest

shall bring to pass this mystery.
Then have no fear, be of good cheer,
believing that still thy chastity
In God's Almighty keeping
shall all unsullied be.'

Then to him the maid replied,
with noble mien supernal:
'Lo! the humble handmaid I
of God the Lord eternal
With thee, bright messenger of heav'n,
by whom this wondrous news is giv'n,
I well agree and long to see
fulfilled Thy gracious prophecy.
As God my Lord doth will it,
So be it unto me!'

Hail! thou Mother of the Lord,
who bring'st of gifts the rarest:
Peace to angels and to men
when Christ the Lord thou barest!
Do thou, we pray, entreat thy Son
for us our long'd redemption.
Himself to win and from our sin
release us. His succour for to give
that, when we hence are taken
we too in heav'n may live.

* Verkondiging: Wie is die vorst zo groot in eer.

*Lied 440: 1,2,4 'Ga, stillen in den lande', ([YouTube link](#))

* Kavóca:

In the bleak midwinter - H. Darke (1888-1976) (Lucie Tromp, koor en Chris Postuma)

In the bleak midwinter, frosty wind made moan.
Earth stood hard as iron, water like a stone;
Snow had fallen, snow on snow
in the bleak midwinter, long ago.

Midden in de gure winter, kreunden ijzige winden.
Aarde was hard als ijzer, water als een steen
Sneeuw was gevallen, sneeuw op sneeuw
midden in de gure winter, lang geleden.

Our God, heav'n cannot hold Him,
nor earth sustain;
Heav'n and earth shall flee away,
when He comes to reign.
In the bleak midwinter, a stableplace sufficed.
The Lord God, Almighty, Jesus Christ.

De hemel en de aarde kunnen onze God niet vasthouden.
Hemel en aarde zullen vluchten als Hij aan de macht is.
In de gure winter, een kribbe in een stal was voldoende.
De Here God, de almachtige, Jezus Christus.

zal dit wonder voltooien.
Wees niet bevreesd, heb goede moed,
geloof dat je onbesproken blijft.
Gods Almachtige Hand
zal in alles voorzien'.

Toen antwoordde Maria de engel
met bovenmenselijke wijsheid:
'Zie, de Heer wil ik dienen,
de eeuwige God.
Hemelse boodschapper
van dit wonderbaarlijke nieuws,
Laat er met mij gebeuren
wat u hebt gezegd.
Zoals God, mijn Heer, het wil
zo geschiedde het!'

Gegroet! Moeder van de Heer,
die brengt een zeldzaam geschenk:
Vrede in de hemel en op aarde
wanneer u Christus de Heer draagt.
Wij vragen u, smeeuw uw Zoon
om onze lang verwachte verlossing.
Overwinnaar en Bevrijder van onze zonden.
Vraag Zijn hulp, opdat
wanneer wij van hier gaan,
wij ook in de Hemel mogen leven.

Enough for him, whom Cherubim,
Worship night and day
A breast full of milk And a manger full of hay.
Enough for Him, whom angels Fall down before.
The ox and ass and camel Which adore.

Genoeg voor Hem, wie de engelen dag en nacht aanbidden.
Een borst met melk en een mand met hooi.
Genoeg voor Hem, voor wie de engelen zich buigen.
De os en de ezel en de kameel die Hem aanbidden.

What can I give him, poor as I am?
If I were a shepherd, I would bring a lamb;
if I were a wise man, I would do my part;
yet what I can I give him: give my heart.

Wat zou ik Hem geven, als ik bij Hem kwam?
Was ik maar een herder, dan gaf ik een lam.
Was ik een koning, dan gaf ik Hem mijn kado.
Ik heb niets te geven dan: mijn hart.

* Kavóca:

Kings came riding - K. Stannard

(Kavóca Young Noa, Nienke, Sanne, Heleen, Els, Lucie, Gea, Jelger, Harry, Harmen)

Kings came riding one, two and three
over the desert and over the sea.
One in a ship with a silver mast;
The fishermen wondered as he went past.
One on a horse with a saddle of gold;
The children came running to be hold.
One came walking over the sand
with a casket of treasure held in his hand.
All people said 'Where go the?',
but the kings went forward
all through the day
Night came on as those kings went by.
They shone like the gleaming stars in the sky.

Koningen kwamen rijdend, een, twee, drie.
door de woestijn en over de zee.
Eén in een schip met een zilveren mast.
De vissers waren verbijsterd, toen hij voorbij voer.
Eén op een paard met een gouden zadel.
De kinderen kwamen aanrennen om hen te zien.
Eén kwam lopend over het zand
met een kistje kostbaarheden in zijn hand.
Iedereen zei: 'Waar gaan zij heen?'
maar de koningen zetten hun reis de hele dag door voort.
De nacht kwam toen de koningen voorbij kwamen.
Zij straalden als glanzende sterren aan de hemel.

*Kavóca:

All bells in Paradise - J. Rutter (b. 1945)

Deep in the cold of winter,
darkness and silence were everywhere;
Softly and clearly, there came through the stillness
a wonderful sound to hear:
All bells in paradise I heard them ring,
sounding in majesty the news that they bring.

Diep in het hart van kou
en duisternis heerste alom stilte.
Zacht en helder brak er plotseling door die stilte
een wonderlijk geluid.
Alle klokken in het paradijs hoorde ik luiden,
ter ere van het Koninklijk nieuws.

All bells in paradise I heard them ring,
Welcoming our Saviour,
born on earth a heavenly King.
All bells in paradise I heard them ring.
'Glory to God on high' the angelvoices sing.

Alle klokken in het paradijs hoorde ik luiden,
Verwelkomend onze Verlosser
op aarde is de Hemelse Koning geboren.
Alle klokken in het paradijs hoorde ik luiden.
'Ere zij God in de hoge', zingen de engelen.

Lost in awe and wonder,
doubting I asked what this sign might be:
Christ our Messiah, revealed in a stable,
a marvellous sight to see.
All bells in paradise I heard them ring,....

He comes down in peace, a child in humility.
The keys to his kingdom belong to the poor.
Before Him shall kneel the kings with their treasures,
gold, incense and myrrh.
All bells in paradise I heard them ring,
Welcoming our Saviour,
born on earth a heavenly King.
All bells in paradise I heard them ring.
'Glory to God on high', the angelvoices sing.

Verloren in aanbidding en verwondering
vraag ik me vertwijfeld af waar dit op duidt:
Christus onze Messias, geopenbaard in een stal,
een wonderbaarlijk tafereel om te aanschouwen.
Alle klokken in het paradijs hoorde ik luiden...

Hij daalde neer in vrede, een Kind in nederigheid.
De sleutels tot Zijn koninkrijk behoren aan de armen.
Voor Hem zullen knielen de wijzen met hun schatten
goud, wierook en mirre.
Alle klokken in het paradijs hoorde ik luiden,
Verwelkomend onze Verlosser
op aarde is de Hemelse Koning geboren.
Alle klokken in het paradijs hoorde ik luiden.
'Ere zij God in de hoge', zingen de engelen.

*Dankzegging en voorbeden,

*Aandacht voor de collecten bij het verlaten van de kerk

1^e Kerk ; 2^e Onderhoudsfonds

*Slotlied : Lied 442:1 en 2 "Op U mijn Heiland, blijf ik hopen" ([Youtube link](#))

*Zegenbede met gesproken amen

*Orgelspel

Nieuwsbrief

*Het is al een jarenlange traditie om op kerstmorgen met een groot aantal zangers uit de verschillende Lunterse kerken kerstliederen te zingen voor huizen van mensen die door ziekte, ouderdom of andere reden aan huis zijn gebonden. Unaniem is door de kerken besloten om dit jaar de Kerstochtendzang **niet** door te laten gaan in verband met de huidige vastgestelde Corona-maatregelen.

*De bloemen van a.s. zondag 20 december gaan met hartelijke felicitaties naar de Dhr. En Mw. Abma. Troelstrastraat 34. Zij hopen 21 december hun 65 jarig huwelijksjubileum te vieren

*Gezocht: een fotograaf

Voor de foto's op de website en in de nieuwsbrief van onze kerk zijn we op zoek naar een fotograaf. We zoeken geen professional maar iemand die foto's maken leuk vindt en er een beetje gevoel voor heeft. Het gaat om foto's van de seizoenen door het jaar heen. Van Lunteren en omgeving of verder weg. Van natuur en religie.

Tot nu toe heeft Yvonne Ploeg foto's voor de kerk gemaakt. Zij wil het stokje graag overgeven.

Heb je interesse of weet je iemand in onze gemeente? Graag melden

bij ton@vvuren.nl<<mailto:ton@vvuren.nl>>. Wil je meer weten? Yvonne wil je er graag meer over vertellen (ledenadm.gk@hotmail.nl<

*Zondagavond dienst m.m.v. Kavóca uit Kampen (digitaal)

*Voor het kinderkerstfeest zijn de tasjes, om mee te doen met de kinderkerstfeestviering ,af te halen op het plein bij de kerk op 24 december tussen !4:00 – 15:00 uur